



# মাঝে

চিরন্মা লিমিটেড

দুই  
যান

# ଟିକ ଯେମନ୍‌ଟି ଚାନ



ଅଭିନବ ସପ ପରିକାରାର, ପଟ୍ଟନ ବୈଲିଟୀର ପାରିପାଟୀ, ହୃଦୟରେ କାହାକଥାର, ନିର୍ଧାର କୌଣସିର ଉତ୍ତରର ଏହି ସର୍ବର ବିଶ୍ଵବିତାର ଆଭିନବ ଓ ଅଳକାରେ ଯେ ଯେବେଳୀ ଘଟେଇଛି ତାମ, ଏକମାତ୍ର ପିନି ଧ୍ୟାନ ପାଇବା ଆମାରେ ଏହିଟି ଅଳକାରେ ଟିକ ମେଇ ବୈଲିଟୀଲିହି ଥାବେ । ବାଦମରର ପୋକମେ ଶାନ୍ତିର ଆଖୁରିକ ଡିଜାଇନ୍‌ରେ ବର୍ଣ୍ଣାକାର ଓ ହୋପୋର ବାଦମାରି ସର୍ଜନ ବିକଳରେ ମହୁ ଥାବକ ଏହି ଅର୍କଟ ବିଲେ ଅନ୍ତରମ କରିଯା ଏବଂ କରିଯା ଦେଖା ହାତ । ସମ୍ବଲର ଫିଲିସ ତି ପି ତାକେ ପାଠାନ ହାତ ଏହି ଶୁଭତମ ଧ୍ୟାନରେ କମେ ଶୁଭ ଅଳକାର ପାଠାନ ହାତ । ଶହୁରୀ ହଲକ ଅଗ୍ରଚ ଅତ୍ୟନ୍ତ କିମିଷର ଅକ୍ଷ ଯ୍ୟାମତି ଦେଖୁବୁ ଥାବେ ।

## ଏମ,ବି,ମରକାର ଏତେ ମନ୍ଦ

ମନ୍ଦ ଏତେ ଆଫ ଲେ ଟ ବି, ମରକାର  
ମାନ୍ଦ୍ୟାକରିଂ ଭୁବନେଶ୍ୱର  
୧୨୪, ୧୨୪-୧ ରେ ବାଜାର ଟ୍ରୀଟ୍ କଲିକାତା ଫୋନ୍ ନିମିତ୍ତ୍ୟ  
ଶାମ ବ୍ରିନ୍ଦାବନମ

କାନ୍ଦିଲାଳ ବ୍ରୋଷାଲେର ନିବେନ  
ଚିତ୍ର ରୁପା ଲି ମିଟ୍ଟ ଡେର

### ସର୍କି

ଅହିଶ୍ରେ ଚୌଥୁରୀ, ସୁମିତ୍ରା ଦେବୀ, ବିମାନ ବାନାର୍ଜି, ଦେବବାଲୀ, ରଙ୍ଗିଂ  
କଣ୍ଠ ରାୟ, ଶର୍ବ ଚାଟାଙ୍ଗି, ବିପିନ ଗୁପ୍ତ, ମୃଳ ଘୋସ୍,  
ତୁଳସୀ ଚଞ୍ଚବର୍ତ୍ତୀ, ପଞ୍ଚପତି, ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ ମୁଖ୍ୟାର୍ଜି, ମନୋରମା,  
ହରିଧନ (ଆମ୍), ନୃପତି, ତାଣ୍ଡ ନୟନ, ଆଶୁ ଦେ,  
ବୀପା, ଆଶା, ରୋ (Tiger) ଏବଂ ଆରୋ ଅନେକ ।

ଚିତ୍ର-ନାଟ୍ୟ ଓ ପ୍ରୟୋଜନା :

### ଦେବ କୀ ବ ସ୍ତ୍ରୀ

ପରିଚାଳନା : ଅପୁର୍ବ ମିତ୍ର + କାହିନୀ : ଶୈଲଜାନନ୍ଦ

### କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପରିଚାଳନା :

ଚିତ୍ରଶିଳ୍ପୀ : ଶୈଲେନ ବର୍ମା

ମଂଗିତ : ଅନିଲ ବାଗ୍ଚି

ମୁଖୋଧ ପୁରକାରୟ

ମରେଖ ଚୌଥୁରୀ ଓ

ରତନଲାଲ

ଶକ୍ତାହଲେଖନ : ଗୋର ଦାସ

ଶିଳ୍ପ-ନାର୍ଦେଶ : ସ୍ଟେଟ୍ ମେନ

ମଞ୍ଚାଦନା : ବିନୟ ବାନାର୍ଜି

ରମାଧନ୍ୟକ୍ଷ : ଧୀରେନ ଦାଶଗୁପ୍ତ

ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା : ମନୋରଜନ ମୁଖ୍ୟାର୍ଜି

ତତ୍ତ୍ଵାବଧାନ : ରୁଧିର ମରକାର

ଟ୍ରେଡିଂ ମ୍ୟାନେଜର : ଦାଉନ କଟାମ

ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ : ଗୋପାଲ ଚକ୍ରବତୀ ଓ

ମତ୍ୟ ମାନ୍ଦାଳ

କ୍ରପ୍ସଜାକର : ରୁଧିର ମନ୍ତ୍ର

### ମହକାରିଗଣ ପରିଚାଳନା :

ପରିଚାଳନାର : ଦିଲୀପ ମୁଖ୍ୟାର୍ଜି

ବାନ୍ଦୁଦେବ ପିରିଜାଞ୍ଜି

ମତ୍ତୀଶ ନିଗାନ ଓ

ରବିନ ମରକାର

ଚିତ୍ରଶିଳ୍ପୀ : ପ୍ରଭାତ ଘୋସ୍

ଶବ୍ଦାହୁଲେଖନ : ମତୋନ ଘୋସ୍

ଶିରାନିର୍ଦ୍ଦେଶ : ମଣି ମହୁମାର

ମଂଗିତ : ଦିଲାସ ମୁଖ୍ୟାର୍ଜି

ମୋହିତ ମୁଖ୍ୟାର୍ଜି

ବ୍ୟବସ୍ଥାପନାର : ରୁଥେନ ଚଞ୍ଚବର୍ତ୍ତୀ

ମଞ୍ଚାଦନାର : ରୌମିନ ଦାସ

ଆଲୋକ-ନିର୍ଦ୍ଦେଶ : ଅମୋଦ

ରମାଯନାଗାର : ଗୋପାଲ ଗାଣ୍ଡୁଲି

ଶୁଭ୍ମ ମାତ୍ରା, ମଜୁ

ମୁଖେଶ ରାୟ ଓ

ଶାମାନ୍ଦ ରାୟ

କ୍ରପ୍ସଜାକର : ତିନକିର୍ଦ୍ଦି

କୁତ୍ତଜତା ଶ୍ରୀକାର

ପ୍ରୋଥାକ-ପରିଚାଳନା :

କମାନ୍ଦ ହୋସ୍ ଲିଂ

ଅଲଙ୍କାର :

କେ, କେ, ମାଲାବାର

ଏସୋସିଏଟେଡ୍, ଡିକ୍ରିବିଉଟାସ ରିଲିଜ



## সন্দি (গল্পাংশ)

দীননাথ অক্ষ। সবাই বলে দৃষ্টির  
সঙ্গে পুত্রদেহেও সে অক্ষ। কিন্তু  
দীননাথ প্রবল আপত্তি জানিয়ে সে-কথা  
অস্মীকার করে। এতে দুর্বলতা তার  
হ'তে পারে না। শোগপশে নিজেকে  
ক্ষতবিহৃত ক'রেও সে তার কথাকে  
সত্য প্রতিপন্থ কর'তে চায়।

অর্থ এমন একদিন ছিল যখন শুই  
চেলের কথায় দীননাথ পক্ষমুখ হ'য়ে  
উঠতো, দৃষ্টিহীন চোখ ছাঁট তার চকচক্-

করতো—যেন হৈছের আলোয় আর সে অক্ষ নয়। সেই মাঝের একি  
পরিবর্তন? সকলে তো অবাক।

এরজগতে দীননাথকে দোষ দে'য়া যায় না মোটেই। সে তো কোনো বাপের  
চেয়ে কম ভালোবাসেনি শুরেশকে। সবকিছু উপেক্ষা করে, আসরে আসরে  
যাজ্ঞ-গান করে শুরেশকে একে একে বিশবিষ্ণুলয়ের সব ক'টা ধাপ পার করিয়ে  
এনে করলো হাইকোর্টের যান্ত্রিকোক্টে। উঃ! হাইকোর্টের উকিল। সে  
কি কম সম্মানের পদ? সেই ছোটো ছেলে বড়ো হৈছে তার কত না  
পরিশ্রমের ফলে।

কিন্তু ছোটো থেকে বড়ো করেছে বলে তো ছেলেকে সে এখন পাচজনের  
সামনে ছোটো কর'তে পারে না! শুরেশ হাইকোর্টের উকিল, তার বাপ হয়ে  
দীননাথের যাজ্ঞ-গান করা কথনও কি চলে? ছেলে জানায় সে-কথা, অহুরোধও  
করে। বুড়ো বয়সে এখন ছেলের বোজগাও খাওয়াই তো ভালো। দীননাথ  
বাজি হয়, কিন্তু শেষ পর্যাপ্ত পারে না তা' বজায় রাখতে। অধিকারী রসিক  
দাস নাহোড়বানা—দীননাথকে না হলে তার উপাঞ্জন একরকম বন্ধ। বায়নার  
মোটা টাকা পেতে হলে দীননাথকেও দলে পাওয়া চাই। কাজেই দীননাথকে  
সে বহু আয়ামেও জোগাড় করে। এই নিয়েই খুঁটিনাটি চলে বাপ-ছেলের

মধ্যে। হয়তো এ বিসংগাম সময়ের ব্যবধানে সরে দীড়াতো একদিন, কিন্তু  
এর মাঝে দেখা দিলো আর এক উপসর্গ।

কেবল মাত্র যাত্রার উপাঞ্জনে সংসার চালাবো কাজুর পক্ষেই সন্তুষ্ট নয়—  
বিশেষ করে দীননাথের মত অন্দের। তাই কখন যে সকলের অজ্ঞাতে একটা  
মোটা ঝঁপের ক্ষফ নবীনের খাতায় জমে উঠেছিলো তা কেউই সন্ধ্য করেনি।  
নবীনও নিশ্চে শুয়োগের অপেক্ষা ক'রছিলো। শুরেশ উকিল হওয়ায় সে  
সন্তুষ্ট অসন্তুষ্ট অনেক কিছুর স্থপ দেখেছিলো। হঠাতে সে স্থপ ভেঙে দিলে  
চাইলো দীননাথ।

বাণী জনাদিনের মেঘে। দীননাথের প্রিয় বক্তু জনাদিন, নিঃস্থ হলেও  
উভয়ের মধ্যে বক্তুদের অভাব ছিলো না। জনাদিনের পুরী মৃত্যুর সময় দীননাথ  
বাণীকে পুত্রবৃৰ্তি ক'রবে কথা দিয়েছিলো, আজ শুরেশ উকিল হওয়ায় কথাকে  
কাজে পরিণত করতে সে ব্যক্ত হয়ে প'ড়লো।

নবীনের স্থপ ভেঙে ঘেতে বসে। শুরেশের বড়ো খরে বিহে হলে তার  
দেনার কিনারা হতে পারে, কিন্তু জনাদিনের কাছ থেকে একটি কপর্দিকও  
ছুটবে না যে। ছুটে এসে সে তাই দীননাথকে সে-কথা জানায়।

এদের আলোচনার মাঝে শুরেশ দৈবক্রমে এসে পড়ে, সব কিছুই সে শুন্তে  
পায়। অক্ষ দীননাথ এতোবিন  
ছেলেকে দেনার আভাস মোটেই  
দেয়েনি, এবার কিন্তু তা প্রকাশ  
হয়ে পড়লো, যদিও দীননাথের তা  
অজ্ঞানা থেকে গেল।

এর পরই দীননাথ ছর্তা-বনায়  
শ্যাশ্বাসী হলো। গায়ের ডাক্তার  
তব পেলেন, ধে-সমস্ত শুধুরে  
ক্রিয়ে দিলেন শুক্রের বাজারে  
তা পাওয়া যেমন শক্ত দামও  
তেমনি চড়।





দীননাথের অক্ষ ধারণা ছেলের  
গোপন থাকলেও ঘাসলে কিন্তু মে  
কল্পকান্ত মোটেই সুবিধে ক'বতে  
পারচিলো না। গ্র্যাণ্ড-ইঞ্জার্ন-  
হোটেলের জীর্ণ একধানি ঘরে  
থেকে পসার জমাবার বৃথা টেষ্টা  
ছাড়া তার আর কোনো কাঙ্গ ছিলো  
না। এমন অবস্থায় বাপের অস্থথের  
চিকিৎসার জন্মে, তার ঝণের বোঝা  
হাতা ক'বতে প্রজাপতি চূড়ান্তি  
শশিশেখের পরামর্শে রাস্তাহাদুরের  
ধার্মদেয়ালী মেঝে রেখাকে মে

বিষে করে বোঝলো।

এ কথা প্রকাশ হতে দেরী হলো না। দীননাথের প্রতিজ্ঞা বাণীকে  
পুত্রবধু করবার—মিথ্যা হয়ে গেল !

এবার শুক হোলো পিতা-পুত্রে অভিমানের সংহোম। বাপকে শুধী  
করতেই শুরু খেয়ালীর হাতে আক্ষ-সমর্পণ করেছিলো, কিন্তু দীননাথ তা  
উন্নেলো না—বুঝলোও না !

সুবেশের এই আক্ষ-ত্যাগের  
নাৰ্থকতা কি কিছুই নেই ?  
দীননাথ অভিমান-ভরে ছেলেকে  
চিরবিনিই কি দূরে সরিয়ে  
বাখবে ?—না খেয়ালী রেখা  
বাপও ছেলের মাঝে এনে সেবে  
সক্ষি ! কিন্তু কোন সর্বে ?

সক্ষি সত্ত গ্রন্থ জান্ত  
পারবেন।



## সঙ্গীতাংশ

( ১ )

অনার্দিনের গান—

এবার আমি তালো ভেবেছি

তালো তারীও কাছে ভাব শি পছি ।

মে দেশে ইজনী নেই মা, মে দেশে এক লোক পেছেছি ।

আমাৰ কিবা বিবা—কিবা সজা

সক্কাকে বকা করেছি

চূম ভেজেছে, ধার কি দুৰাট

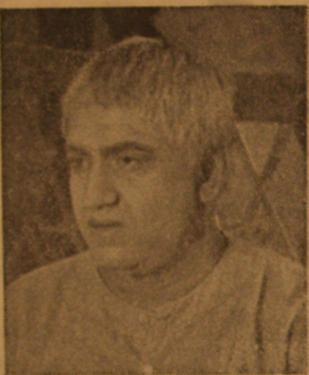
বোগে জাপে জেপে আছি

এবার ধার দূৰ তারে বিয়ে, ঘূমোৱ দূৰ নাচয়েছি ।

অসাধ বলে ভক্তি দুক্তি উজাকে মাথে ধরেছি

এবার জ্ঞানোৱ নাম তক্ষ কেনে ধৰ্ম কৰ্ম সব কেডেছি ।

( ৪ )



বেথার গান—

চেমি রাতের পাবে দোলে  
কি মধু বেদনা জানিমা যে।  
ববে ওঠে চাপ এমনি যে দেশে  
হৃবতি-হিয়ার মাঝে।  
যেন তার ব'লি ডেন আজে  
না জেনে যে মোরে ভালবাসে,  
এমনি বালুল করা ব'লি  
শুলে রাখায়ে মধু লাজে।  
মৌর পরানে কি উঠিলারে জাপি,  
সে কি বিতে চায় আপনারে  
সে যে হার দেনে হবে বিজয়ী  
গলকে তিবিবে আপনারে  
বিশ্঵র দেন যে কুল গুক  
ধান ভাঙ্গে তার শীতি ছল  
অপরি চরপের দেন  
মধু কুল মঞ্জির বাজে।



( ২ )

বেথার গান—

কোন অজানার চেষ্ট এসে লাগলো।  
যৌবন কুলে, কুলে  
অচেতনে চেতনা জাগুলা  
কুমন উঠলো ছলে।  
শীর তক মুছিল  
করা নবী মর্দিল  
কটকুমি চকলি  
ছল ছল তাল তুলে।  
হৃতির কুমা কি পেলারে টুটে  
অক্ষরে অক্ষিনিমা উঠলো মুটে  
আধারের বাহলালে ঘূরিয়ে যে মধুমাসে  
জাগরণে সে কি আসে  
শপনের এলো ছুলে।

( ৩ )

বেথার গান—

মৃত্যুর অবিরাম ছলে  
আগ ওঠে ভরিচা আনন্দে  
ওরে শীত লহরার বরণা, ধূর দিয়ে হিনি মোর ভদন  
আজি মধু চকল ফালুন, কার হিনি অশুরাগে রাঙান  
কার কথা কহে কানে গুণ গুণ  
পিলার হনুম বুধি হারাল  
ছন্দের হিলোল বক্ষাত মুচ ফেল বছন অক্ষর  
মৃত্যুর দোলা মধু ছলে, ছন্দে—জাগো বরা মোহন অনন্দে।

( ৫ )

হাতার গান—

নাচের আমার কাটুকুলী গড়িয়ে দেবো মন  
আ ! মরে যাই কাটোকুলা মণ্ডি করে বল।  
আসছে রাজা করতে পীকুর, যানন্দে দোনা বরেতে আর  
ভয় পেয়ে তাই তোর তোখেতে আসছে বুখি জল  
মুম আঙ্গানি দেলে পিয়ে ব'ধ্বো এবার ঘর  
কাট কুড়ুনোর দেয়ে সেধা বলবে বিতে কর  
আগ কু তোর ব'চবে মানিক এদেশ হেচ্ছে চল

চারাৰ গান—

ওৱে চায়ী ভাটি, তোমার নমঙ্কাৰ, তোমাৰ পুজে পূৰ্ণ তৰন পূৰ্ণ জলাবৰুণ  
কোন মে যুগে জনক ছিল চায়ী তোমাৰ পিতা।  
হালেৰ মুখে পেয়েছিল ধৰাৰ লক্ষ্মী দীতা।  
মেই কমলাৰ রঘ যে ব'ধা কুটাৰে তোমাৰ।  
মোদেৰ আয়ু অনীপথালি আলিয়ে রাখ তুমি  
তোমাৰ মেহে রঘ চিৰলিন হাস্ত মুখৰ তুমি।  
মাটিৰ বৃক্ষে সোনাৰ বশন তোমাৰ হেঁড়াও জাগো  
মোদেৰ দুঃখী হস্য নিতি তোমাৰ সেবা মাগো  
ব'ধিয়ে রাখ ভৱিয়ে রাখ জীবন সংৰক্ষণ।

এমোসিয়েটেড ডিপ্রিভিউটাসেৰ আগামী আকৰ্ষণ



পরিচালক : হেমন্ত গুপ্ত

মুৰশিদী : সুবল দাশগুপ্ত

হিমাঙ্গু দত্ত

তিমিৰবৰণ



কে, বি, পিকচাসেৰ নৃতন সামাজিক

**মিনতি**

পরিচালনা : নীৱেন লাহিড়ী

সচীত : কমল দাশগুপ্ত

চিত্ৰপা লিং-এৱ  
আগামী নিবেদন

**“শান্তি”**

শীঘ্ৰই গৃহীত হইবে।

?



## We Undertake

1. Construction of Building on Instalment System.
2. Sale & purchase of Calcutta Properties
3. Development of Fallow land
4. Accepts Fixed Deposit for terms of two and Three Years (@ 5½% and 6% interest (Payable Half-Yearly)

Apply

**K.L.G. LAND TRUST LTD.**

P22, MISSION ROW EXTENSION :: CALCUTTA  
Telephone : Cal. 3150      Telegram : KELGI

All kinds of Straw Boards, Boards, Rolls etc.

Apply **K. L. G. & CO.**

P22, MISSION ROW EXTENSION, CALCUTTA  
Telephone : Cal. 3150      Telegram : KELGI

# শ্রীকল্যাণ

কেশ তৈল



জেম কোমিক্যাল কোং  
কলিকাতা

এসোসিয়েটেড, লিমিটেড, ৩২১এ, ধৰ্মতলা প্রুট, কলিকাতা হইতে ব্ৰহ্মপুর সিংহ কৰ্তৃক সম্পাদিত ও  
প্ৰকাশিত এবং জি. সি. রায় কৰ্তৃক জুভেনাইল আর্ট প্ৰেস, ৮৬ বহুবাজাৰ প্রুট, কলিকাতা হইতে মুদ্ৰিত।